



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 December 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункты 108 и 150 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства

Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства

Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства: последствия для бюджета по программам, вытекающие из решения Шестого комитета, принятого на его 27-м заседании 19 ноября 2004 года

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Дениса Гутанова (Словакия)

1. На своих 29-м и 33-м заседаниях 13 и 22 декабря 2004 года Пятый комитет, в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, рассматривал заявление Генерального секретаря (A/C.5/59/20) о последствиях для бюджета по программам, вытекающих из решения Шестого комитета, принятого на его 27-м заседании 19 ноября 2004 года. На 29-м заседании Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил соответствующий доклад Комитета (A/59/597). Комитет имел в своем распоряжении проект решения, представленный Председателем после неофициальных консультаций (см. A/C.5/59/L.21, раздел A).
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом данного вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/SR.29 и 33).

Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что осуществление предложений, содержащихся в решении Шестого комитета, принятом на его 27-м заседании 19 ноября 2004 года³, не повлечет за собой дополнительные потребности в связи с проведением пятидневной сессии Рабочей группы в феврале 2005 года и что потребности, если таковые возникнут, в связи с проведением официального заседания Шестого комитета предположительно 18 февраля 2005 года должны быть рассмотрены в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2004–2005 годов.

¹ A/C.5/59/20.

² A/59/597.

³ См. A/59/516, пункт 11.